



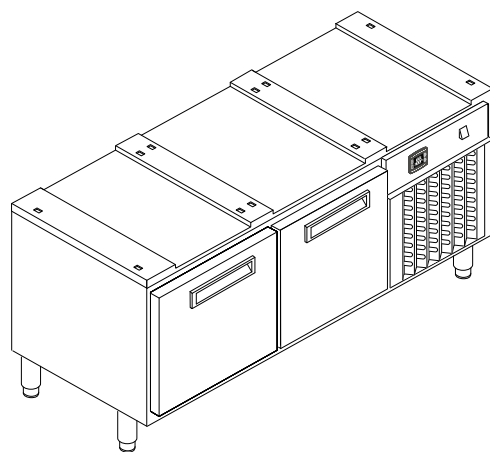
MOD: N22/BR2T12-R2

Production code : 393602

05/2025

Base réfrigérée

N7E / N9E

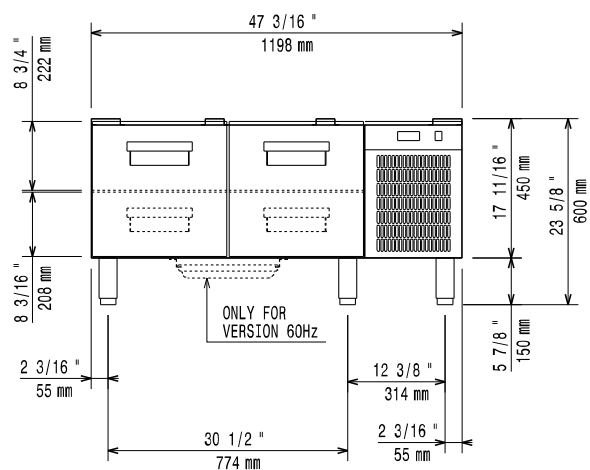
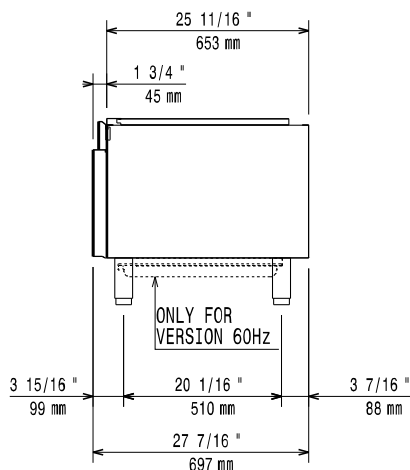


FR Instructions pour l'installation et l'utilisation



59589FF01- 2021.11

Schéma d'installation



MODELS N7E:

+7TTAECOMIN +7TTCPCOMIN
+7TTAECOMIR +7TTCPCOMIR
+7TTCECOMIN +7TTEPCOMIN
+7TTCECOMIR +7TTEPCOMIR
+7TTAPCOMIN +7TTBECOMIN
+7TTAPCOMIR +7TTBECOMIR
+7TTEECOMIN +7TTBPCOMIN
+7TTEECOMIR +7TTBPCOMIR

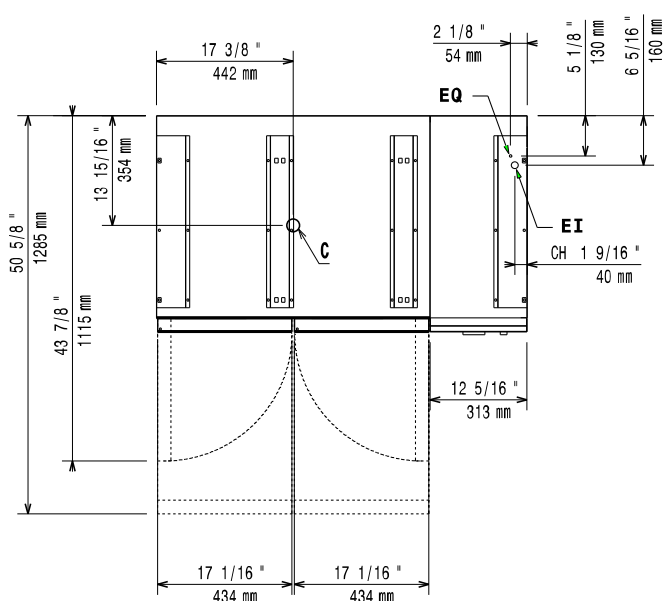
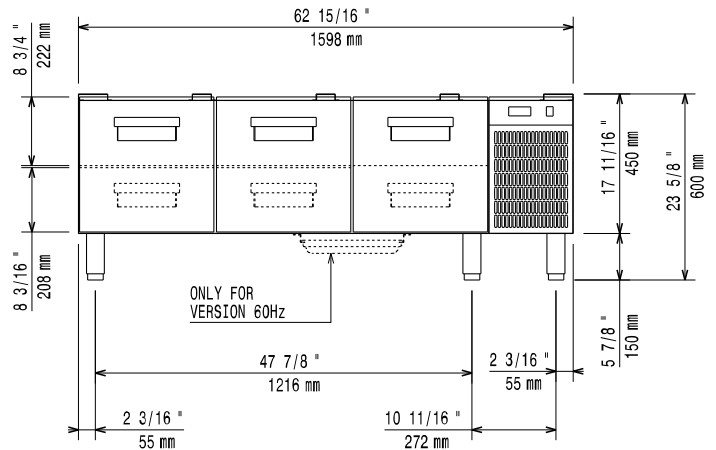
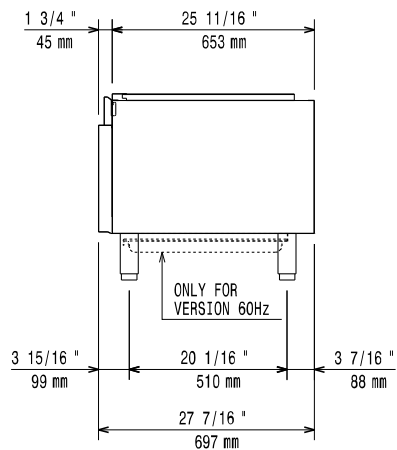


Schéma d'installation



MODELS N7E:

+7TTBECOMKN
+7TTBECOMKR
+7TTBPCOMKN
+7TTBPCOMKR
+7TTAECOMKN
+7TTAECOMKR
+7TTCECOMKN
+7TTCECOMKR
+7TTAPCOMKN
+7TTAPCOMKR
+7TTCPCOMKN
+7TTCPCOMKR

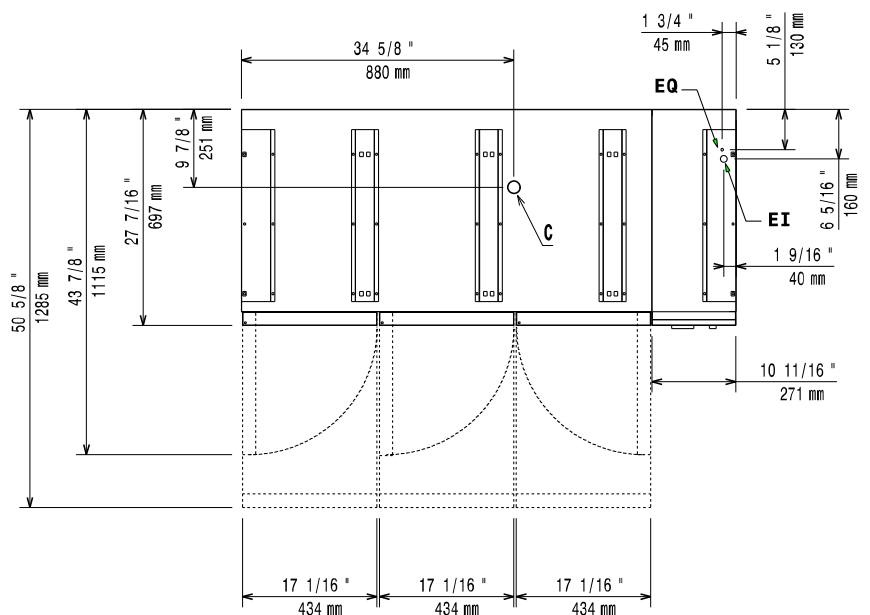
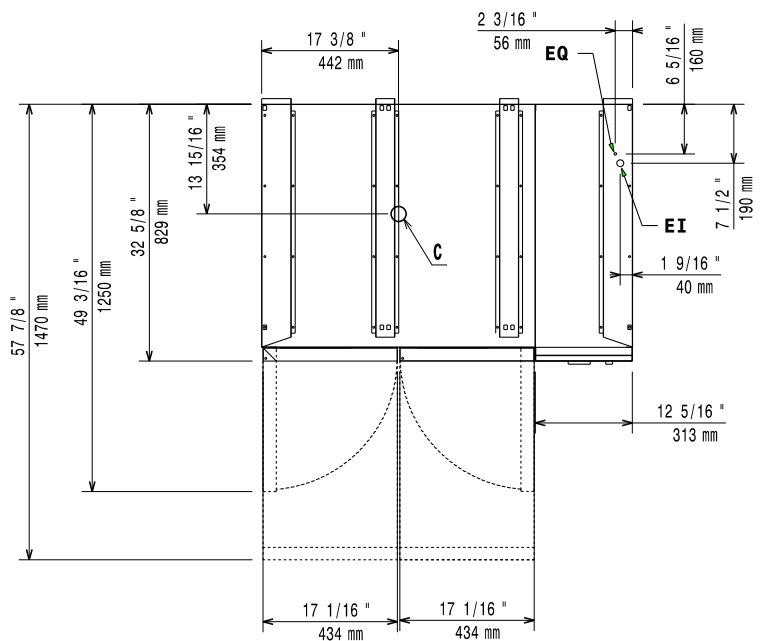
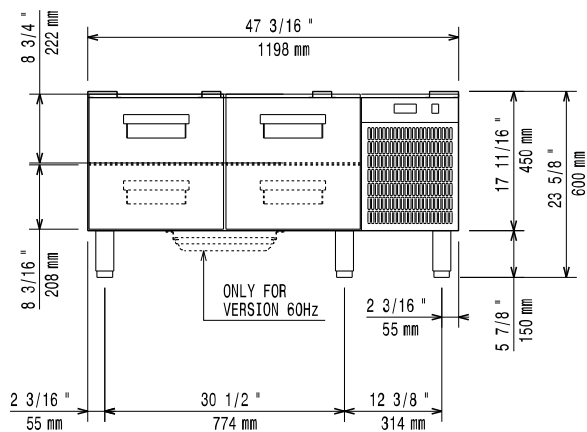
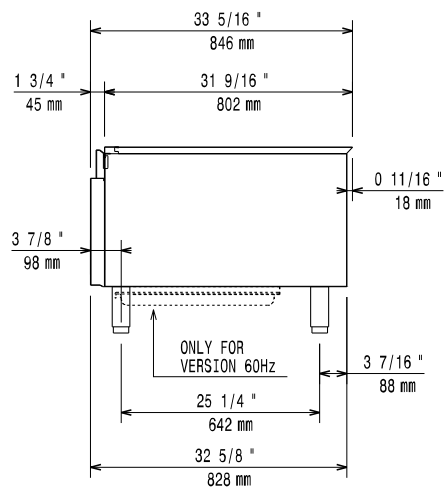


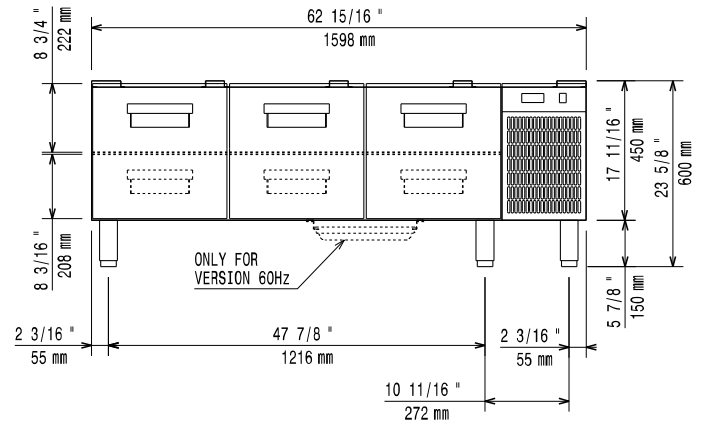
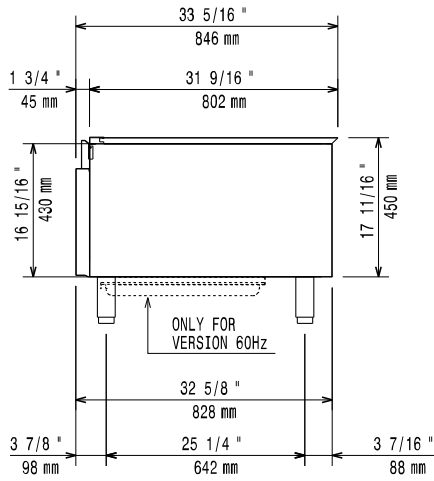
Schéma d'installation



MODELS N9E:

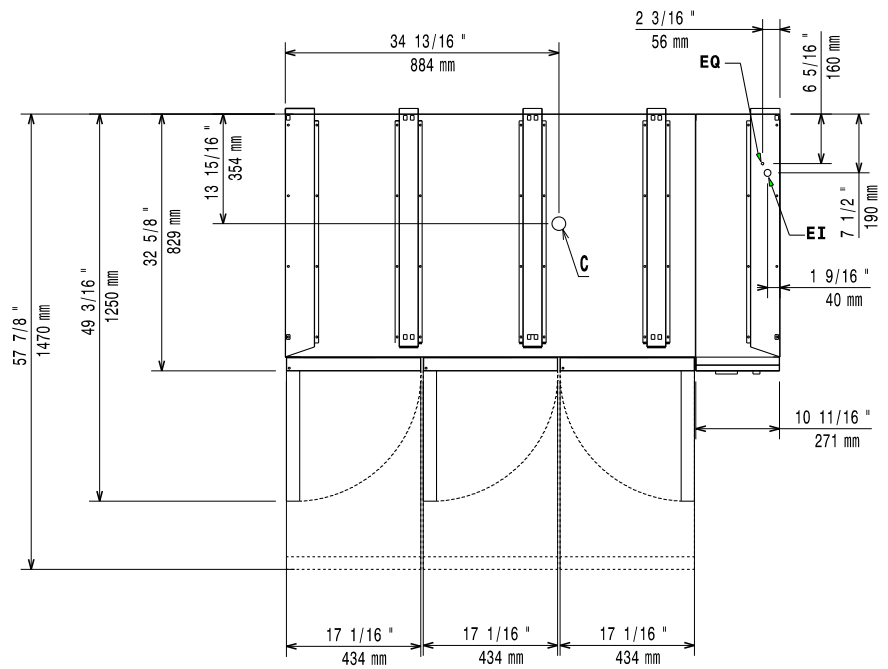
- +9TTAECOMIN
- +9TTAECOMIR
- +9TTAPCOMIN
- +9TTAPCOMIR

Schéma d'installation



MODELS N9E:

+9TTAECOMKN
+9TTAECOMKR
+9TTAPCOMKN
+9TTAPCOMKR
+9TTBECOMKN
+9TTBECOMKR
+9TTBPCOMKN
+9TTBPCOMKR



EI – Entrée du câble d'alimentation
EQ – Équipotentiel

C – Vidange des condensats (60 Hz)

Präambel



Lesen Sie die folgenden Anweisungen, einschließlich der Garantiebedingungen, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und verwenden.

Besuchen Sie unsere www.electroluxprofessional.com Website und öffnen Sie den Support-Bereich, um:



Produkt registrieren



Erhalten Sie Produkttipps und -tricks sowie Informationen zu Wartung und Reparatur

Die Bedienungsanleitung für Installation, Betrieb und Wartung (im Folgenden als "Handbuch" bezeichnet) gibt dem Benutzer nützliche Informationen zur korrekten und sicheren Verwendung des Geräts.

Alle folgenden Punkte sollten in keiner Weise als eine lange Liste verbindlicher Warnhinweise betrachtet werden, sondern als eine Reihe von Anweisungen, die darauf abzielen, die Leistung des Geräts in jeder Hinsicht zu verbessern und vor allem Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, die durch unsachgemäße Verwendung und Verwaltungsverfahren entstehen.

Es ist wichtig, dass alle Personen, die an dem Transport, der Installation, der Inbetriebnahme, der Verwendung, der Wartung, Reparatur und Demontage des Produkts beteiligt sind, dieses Handbuch konsultieren und sorgfältig lesen, bevor sie mit den verschiedenen Arbeiten fortfahren, um fehlerhafte und unsachgemäße Vorgänge zu vermeiden, die die Integrität des Geräts oder die Sicherheit von Personen beeinträchtigen können. Es wird empfohlen, den Benutzer regelmäßig über die Sicherheitshinweise zu informieren. Darüber hinaus ist es wichtig, die Anweisungen für die Verwendung und Wartung des Geräts an das Personal weiterzugeben, das berechtigt ist, an dem Gerät zu arbeiten.

Es ist auch wichtig, dass das Handbuch dem Bediener immer zur Verfügung steht und am Einsatzort des Geräts sorgfältig aufbewahrt wird, damit es im Zweifelsfall und wann immer die Umstände dies erfordern, sofort zur Verfügung steht.

Wenn Sie nach dem Lesen dieses Handbuchs Zweifel oder Unsicherheiten bezüglich der Verwendung des Geräts haben, zögern Sie nicht, sich an den Hersteller oder den autorisierten Kundendienst zu wenden, der immer zur Verfügung steht, um einen schnellen und sorgfältigen Service zu gewährleisten, um die beste Funktion und Effizienz des Geräts zu gewährleisten. Zur Erinnerung: Während der Verwendung des Geräts müssen immer die im Land der Installation geltenden Sicherheits-, Hygiene- und Umweltschutzstandards angewendet werden. Es liegt daher in der Verantwortung des Nutzers, dafür Sorge zu tragen, dass das Gerät nur unter optimalen Sicherheitsbedingungen für Menschen, Tiere und Sachen gestartet und verwendet wird.



WICHTIG

- Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Vorgänge, die an dem Gerät unter Missachtung der Anweisungen in diesem Handbuch durchgeführt werden.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Eigenschaften der in dieser Veröffentlichung vorgestellten Geräte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.
- Jegliche Vervielfältigung, auch nur teilweise, dieses Handbuchs ist untersagt.
- Dieses Handbuch ist in digitaler Form erhältlich. Zu diesem Zweck:
 - Wenden Sie sich an den Händler oder den Kundendienst;
 - Laden Sie das neueste aktualisierte Handbuch von der Website herunter.
- Das Handbuch sollte immer neben dem Gerät an einem leicht zugänglichen Ort aufbewahrt werden. Bediener und Personal, die an der Bedienung und Wartung des Geräts beteiligt sind, müssen in der Lage sein, es jederzeit leicht zu finden und darauf zuzugreifen.

Inhaltsverzeichnis

A	WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE.....	10
A.1	Allgemeine Informationen.....	10
A.2	Persönliche Schutzausrüstung.....	11
A.3	Allgemeine Sicherheit.....	11
A.4	Technische Eigenschaften.....	12
A.5	Auf dem Gerät installierte Schutzmaßnahmen.....	13
A.6	Sicherheitspiktogramme, die am oder in der Nähe des Geräts angebracht werden sollen.....	13
A.7	Unsachgemäße Verwendung nach vernünftigem Ermessen.....	13
A.8	Restrisiken.....	14
A.9	Be- und Entladen des Produkts.....	15
A.10	Transport, Umschlag und Lagerung.....	15
A.11	Installation und Montage.....	16
A.12	Elektrischer Anschluss.....	16
A.13	Implementierung.....	16
A.14	Grenzwerte für den Geräte-Footprint.....	16
A.15	Modelle für Remote-Gruppen.....	17
A.16	Wartung von Flugzeugen.....	17
A.17	Vorbeugende Wartung.....	17
A.18	Teile & Zubehör.....	17
A.19	Vorsichtsmaßnahmen für Gebrauch und Wartung.....	17
A.20	Wartung von Flugzeugen.....	18
A.21	Entsorgung des Gerätes.....	18
B	GARANTIE.....	18
B.1	Garantiebedingungen und Garantiausschlüsse.....	18
C	TECHNISCHE DATEN.....	19
C.1	Maschinen- und Herstelleridentifikationsdaten.....	19
C.2	Interpretieren der Fertigungsbeschreibung.....	20
C.3	Technische Eigenschaften.....	20
C.4	Klimaklasse.....	21
C.5	Verwendete Materialien und Flüssigkeiten.....	21
D	ALLGEMEINE INFORMATIONEN.....	21
D.1	Einleitung.....	21
D.2	Verwendungszweck und Nutzungsbeschränkungen.....	21
D.3	Prüfung und Inspektion.....	21
D.4	Urheberrecht.....	21
D.5	Aufbewahrung des Handbuchs.....	21
D.6	Empfänger des Handbuchs.....	21
D.7	Definitionen.....	21
D.8	Verantwortlichkeiten.....	22
E	AKTUELLE VERWENDUNG.....	22
E.1	Merkmale des Personals, das in der normalen Verwendung des Geräts geschult ist.....	22
E.2	Merkmale des Personals, das zur Arbeit am Luftfahrzeug berechtigt ist.....	22
E.3	Qualifizierter Bediener, der für den routinemäßigen Gebrauch verantwortlich ist.....	22
F	INSTALLATION UND MONTAGE.....	22
F.1	Einleitung.....	22
F.2	Verantwortlichkeiten des Kunden.....	22
F.3	Entsorgung von Verpackungen.....	23
F.4	Platzieren, Lagern und Positionieren von Lasten.....	23
F.5	Installation eines Aufsatzgeräts auf dem Kühlboden.....	23
F.6	Verbindung von Geräten auf gekühltem Untergestell (nur Modelle N7E).....	23
F.7	Gas-, Strom-, Wasser- und andere Anschlüsse (falls zutreffend, je nach Gerätetyp und/oder Modell).....	23
F.8	Elektrischer Anschluss.....	23
F.9	Masseanschluss und Potentialausgleich.....	24
G	GEBRAUCHSANWEISUNG.....	24
G.1	Verwendung.....	24
G.1.1	Kühlschrank-Modelle.....	24
G.1.2	Modelle mit Gefrierfach.....	24
G.2	Produkt wird geladen.....	24
H	REINIGUNG UND WARTUNG DES GERÄTES.....	25
H.1	Routinemäßige Wartung.....	25
H.1.1	Informationen zur Wartung.....	25
H.1.2	Reinigung des Geräts und des Zubehörs.....	25
H.1.3	Erste Reinigung.....	25
H.1.4	Zeiträume der Nichtbenutzung.....	25
H.1.5	Indoor (alle 6 Monate).....	25
H.2	Außergewöhnliche Reparatur und Wartung.....	26
H.3	Wartungsintervalle.....	26
I	MASCHINELLE ENTSORGUNG.....	27
I.1	Lagerung von Abfällen.....	27
I.2	Verfahren für die Makrooperationen zur Demontage des Geräts.....	27

A WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

A.1 Allgemeine Informationen

Um dieses Gerät sicher verwenden zu können und das Handbuch richtig zu verstehen, wird empfohlen, dass Sie über gute Kenntnisse der in der Dokumentation verwendeten Begriffe und typografischen Konventionen verfügen. Um die verschiedenen Arten von Gefahren unterscheiden und leicht erkennen zu können, werden in diesem Handbuch die folgenden Symbole verwendet:



WARNUNG

Gefahr für die Gesundheit und Sicherheit der Bediener



WARNUNG

Gefahr eines Stromschlags - gefährliche Spannung.



AUFMERKSAMKEIT

Gefahr einer Beschädigung des Geräts oder des Produkts.



WARNUNG

Brandgefahr / brennbare Materialien



WICHTIG

Anweisungen oder wichtige Informationen zum Produkt



Äquipotentialität



Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das

Gerät verwenden  Details und Erklärungen

- Nur spezialisierte Techniker sind berechtigt, an dem Gerät zu arbeiten.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz in gewerblichen und kollektiven Anwendungen wie Restaurantküchen, Kantinen, Krankenhäusern oder Gewerbebetrieben wie Bäckereien, Metzgereien usw. konzipiert, nicht für die kontinuierliche Massenproduktion von Lebensmitteln. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Minderjährige oder Erwachsene mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Kenntnisse in seiner Funktionsweise bestimmt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie alle Verpackungen und Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Reinigung und Wartung sollten niemals Kindern anvertraut werden, die unbeaufsichtigt gelassen werden.
- Lagern oder verwenden Sie aus Sicherheitsgründen kein Benzin oder andere brennbare Materialien, flüssig oder gasförmig, neben diesem oder anderen Geräten.
- Lagern Sie keine explosiven Substanzen, wie z. B. Druckbehälter mit brennbaren Produkten, in diesem Gerät.

- Beziehen Sie sich bei der Kontaktaufnahme mit dem Hersteller (z. B. bei der Anforderung von Ersatzteilen usw.) auf die Angaben auf dem Typenschild des Geräts.
- Zum Zeitpunkt der Demontage des Gerätes muss die Markierung vernichtet werden.
- Bewahren Sie diese Aufzeichnungen zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

A.2 Persönliche Schutzausrüstung

Zusammenfassende Tabelle der persönlichen Schutzausrüstung (PSA), die in den verschiedenen Phasen der Nutzung des Geräts verwendet werden soll.

Phase	Schutzkleidung 	Arbeitsschuhe 	Handschuhe 	Zeigt 	Helm 
Transport	—	●	○	—	○
Handhabung	—	●	○	—	—
Auspacken	—	●	○	—	—
Versammlung	—	●	● ¹	—	—
Aktuelle Nutzung	●	●	● ²	—	—
Einstellungen	○	●	—	—	—
Normale Reinigung	○	●	● ^{1,3}	○	—
Außergewöhnliche Reinigung	○	●	● ^{1,3}	○	—
Instandhaltung	○	●	○	—	—
Demontage	○	●	○	○	—
Abbruch	○	●	○	○	—
Legende:					
●	PSA ZUR VERFÜGUNG GESTELLT				
○	PSA VERFÜGBAR ODER BEI BEDARF ZU VERWENDEN				
—	PSA NICHT VORHANDEN				

1. Tragen Sie bei diesen Arbeiten schnittfeste Handschuhe. Bitte beachten Sie, dass die Nichtverwendung von persönlicher Schutzausrüstung durch Bediener, Fachpersonal oder Benutzer den Patienten möglichen gesundheitlichen Problemen aussetzen kann (je nach Modell).

2. Tragen Sie während dieser Arbeiten hitzebeständige Handschuhe, um die Hände vor dem Kontakt mit heißen Speisen oder heißen Teilen des Geräts zu schützen und/oder um heiße Gegenstände aus dem Gerät zu entfernen. Bitte beachten Sie, dass die Nichtverwendung von persönlicher Schutzausrüstung durch Bediener, Fachpersonal oder Benutzer den Benutzer einem chemischen Risiko aussetzen und mögliche gesundheitliche Probleme verursachen kann (je nach Modell).

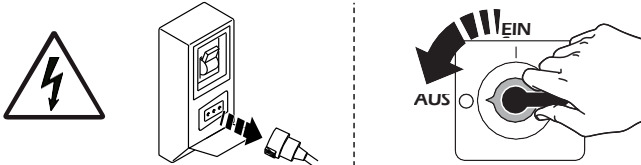
3. Tragen Sie bei diesen Arbeiten Handschuhe, die für den Kontakt mit den verwendeten Chemikalien geeignet sind (Informationen zur erforderlichen PSA finden Sie im Sicherheitsdatenblatt der verwendeten Stoffe). Bitte beachten Sie, dass die Nichtverwendung von persönlicher Schutzausrüstung durch Bediener, Fachpersonal oder Benutzer den Benutzer einem chemischen Risiko aussetzen und mögliche gesundheitliche

Probleme verursachen kann (je nach Modell).

A.3 Allgemeine Sicherheit

- Die Geräte sind mit elektrischen und/oder mechanischen Sicherheitseinrichtungen ausgestattet, die den Benutzer und das Gerät schützen sollen.

- Es ist verboten, das Gerät nach dem Entfernen, Hantieren oder Beschädigen der Schutzeinrichtungen und Sicherheitseinrichtungen zu betreiben.
- Verändern Sie die mit dem Gerät gelieferten Teile in keiner Weise.
- Mehrere Abbildungen in diesem Handbuch zeigen das Gerät oder Teile davon, entweder mit ungeschützten oder mit entfernten Schutzvorrichtungen. Dies dient ausschließlich dem Zweck, die Erklärungen zu vereinfachen. Es ist strengstens untersagt, das Gerät ohne Schutzvorrichtungen oder mit deaktivierten Geräten zu verwenden.



Schalten Sie vor jeder Installation, Montage, Reinigung oder Wartung die Stromversorgung des Geräts aus.

- Es ist verboten, die auf dem Gerät vorhandenen Markierungen, Etiketten sowie Sicherheits-, Gefahren- und Hinweisschilder zu entfernen, zu verändern oder unleserlich zu machen.
- Der A-bewertete Emissionsschalldruckpegel überschreitet 70 dB(A) nicht.
- Trennen Sie das Gerät im Falle eines Ausfalls oder einer Fehlfunktion vom Stromnetz.
- Verwenden Sie keine chlorhaltigen Produkte (auch verdünnt) (Natriumhypochlorit, Salz- oder Salzsäure usw.), um das Gerät oder den Boden unter dem Gerät zu reinigen.
- Sprühen Sie keine Aerosole in die Nähe dieses Geräts, wenn es in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten Bereich auf, um einen ordnungsgemäßen Luftaustausch pro Stunde zu gewährleisten. Vergewissern Sie sich, dass jedes Lüftungssystem während der gesamten Lebensdauer des Geräts betriebsbereit und effizient bleibt.
- Behindern Sie nicht den Strom von Verbrennungs- und Belüftungsluft.
- Die folgenden Arbeiten dürfen ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal oder Kundendiensttechnikern durchgeführt werden, die mit allen geeigneten persönlichen Schutzausrüstungen (A.2 *Persönliche Schutzausrüstungen*), Werkzeugen, Materialien und Hilfsmitteln ausgestattet sind und beim Hersteller ein Servicehandbuch anfordern können:
 - Installation und Montage
 - Implementierung
 - Elektrischer Anschluss
 - Außergewöhnliche Reinigung, Reparatur und Wartung des Geräts
 - Entsorgung des Gerätes
 - Eingriffe in elektrische Betriebsmittel

A.4 Technische Eigenschaften

Verwendete Materialien und Flüssigkeiten

- Das Gas R290 ist ein potenziell brennbares und explosives Gas! Es ist unbedingt erforderlich, alle notwendigen Vorkehrungen zu treffen, um Gefahren im Zusammenhang mit der Art dieses Gases bei ordentlichen oder außerordentlichen Arbeiten am Gerät zu vermeiden.

Aufführungen

Äquivalenter Schalldruckpegel Leq dB(A) ¹	<70
---	-----

1. Die Geräuschemissionswerte entsprechen der EN ISO 11204. Der Wert kann je nach Arbeitsplatz, an dem er gemessen wird, steigen.

Klimaklasse

Die auf dem Typenschild beschriebene Klimaklasse bezieht sich auf folgende Werte:

- KLIMAKLASSE: 5
 - 43 °C (IEC/EN 60335-2-89)
 - 40°C Umgebungstemperatur bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 40% (EN 16825).

A.5 Auf dem Gerät installierte

Schutzmaßnahmen Schutzmaßnahmen

Das Gerät ist ausgestattet mit:

- feste Schutzeinrichtungen (z. B. Gehäuse, Abdeckungen, Seitenwände usw.), die mit Schrauben oder Schnellkupplungen am Gerät und/oder Gehäuse befestigt sind und nur mit Werkzeugen demontiert oder geöffnet werden können; Aus diesem Grund kann der Benutzer diese Geräte nicht entfernen oder berühren. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung im Falle einer Manipulation oder Nichtverwendung dieser Geräte ab.
- verschlossene mobile Schutzvorrichtungen (Tür), um auf das Innere des Geräts zuzugreifen;
- Zugangsklappen zu den elektrischen Geräten des Geräts, die aus klappbaren Paneelen bestehen, die mit Werkzeugen geöffnet werden können. Es ist verboten, die Tür zu öffnen, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.

A.6 Sicherheitspiktogramme, die am oder in der Nähe des Geräts angebracht werden sollen

Verbot	Bedeutung
	Es ist verboten, Sicherheitsvorrichtungen zu entfernen
	Es ist verboten, Wasser zum Löschen von Bränden (in den Elektroräumen) zu verwenden
	Stellen Sie sicher, dass der Bereich um das Gerät herum frei ist und sich keine brennbaren Materialien in der Nähe befinden. Lagern Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe dieses Geräts
Gefahr	Bedeutung
	Achtung, heiße Oberfläche
	Gefahr eines Stromschlags (bei elektrischen Teilen mit Spannungsanzeige)

A.7 Unsachgemäße Verwendung nach vernünftigem Ermessen

Jede andere als die in diesem Handbuch angegebene Verwendung gilt als unsachgemäß. Während des Betriebs des Geräts gelten andere als die geplanten Arbeiten oder Tätigkeiten als fehlerhaft und können im Allgemeinen zu Risiken für die Sicherheit der Benutzer und zu Schäden am Gerät führen. Als vernünftigerweise vorhersehbare Fehlverwendungen gelten:

- das Fehlen von Wartung, Reinigung und regelmäßigen Überprüfungen des Geräts;
- strukturelle Veränderungen oder Änderungen in der Betriebslogik;

- Umgang mit Bildschirmen oder Sicherheitsvorrichtungen;
- Nichtverwendung von persönlicher Schutzausrüstung durch Bedienungspersonal, Fachpersonal und Wartungspersonal;
- Nichtverwendung von geeignetem Zubehör (z. B. Verwendung ungeeigneter Geräte oder Leitern);
- Lagerung von brennbaren oder brennbaren Materialien oder in jedem Fall von Materialien, die unverträglich sind oder in keinem Zusammenhang mit den auszuführenden Arbeiten stehen, in der Nähe des Geräts;
- Unsachgemäße Installation des Geräts;
- das Einführen von Gegenständen oder Dingen in das Gerät, die mit der Verwendung nicht vereinbar sind oder die das Gerät oder Personen schädigen oder die Umwelt verschmutzen können;
- die Verwendung des Geräts, um höher zu klettern;
- Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen, für die das Gerät ausgelegt ist;
- andere riskante Verhaltensweisen, die der Hersteller nicht beseitigen kann.



WARNUNG

Die oben beschriebenen Verhaltensweisen sind verboten!

A.8 Restrisiken

Das Gerät birgt Gefahren, die durch die Konstruktion oder Installation geeigneter Schutzeinrichtungen nicht vollständig beseitigt werden konnten. In jedem Fall wurde der Bediener in diesem Handbuch über diese Risiken informiert, in dem die Art der persönlichen Schutzausrüstung festgelegt ist, die von dem Personal mitgeführt werden muss, das an den Geräten arbeitet. Um das Risiko zu verringern, sollten Sie genügend Platz für die Installation des Geräts einplanen.

Um diese Bedingungen aufrechtzuerhalten, sollten die Bereiche um das Gerät herum immer:

- frei sein (keine Leitern, Werkzeuge, Behälter, Kisten usw.);
- sauber und trocken sein;
- perfekt beleuchtet sein.

Um den Kunden vollständig zu informieren, werden im Folgenden die Restrisiken des Produkts aufgeführt: Diese Verhaltensweisen gelten als falsch und sind strengstens verboten.

Restrisiko	Beschreibung einer Gefahrensituation
Ausrutschen oder Fallen	Der Bediener kann in Gegenwart von Wasser, Flüssigkeit oder Schmutz auf dem Boden ausrutschen.
Verbrennungen/Abschürfungen (z. B. Widerstände, Kühlplatten, Lamellen und Rohre des Kühlsystems)	Der Bediener berührt absichtlich oder unabsichtlich bestimmte interne Komponenten des Geräts, ohne Schutzhandschuhe zu tragen.
Electrocution	Kontakt mit unter Spannung stehenden elektrischen Teilen während der Wartungsarbeiten, ohne vorher die Schalttafel auszuschalten Spannung
Quetschung oder Verletzung	Es ist möglich, dass das Fachpersonal das Bedienpult für den Zugang zum Technikfach nicht richtig befestigt hat. Es kann dann sein, dass es sich plötzlich schließt.

Restrisiko	Beschreibung einer Gefahrensituation
Last-Failover	Bei Handhabung des Geräts oder Entfernen seiner Verpackung mit ungeeignetem Zubehör oder Hebeseystemen oder bei Vorhandensein einer unausgeglichene Last.
Chemisch	Kontakt mit chemischen Substanzen (z. B. Reinigungsmittel, Klarspüler, Entkalker usw.) ohne Anwendung geeigneter Sicherheitsmaßnahmen. Konsultieren Sie immer die Sicherheitsdatenblätter und Etiketten der verwendeten Produkte.
Plötzliches Schließen des Ofendeckels/der Tür/der Tür (falls zutreffend, je nach Gerätetyp)	Der für den routinemäßigen Gebrauch zuständige Bediener kann die Tür/Schubladen abrupt und freiwillig schließen (falls zutreffend, je nach Art des Geräts) • Deckel • Tür(en) • Schubfächer

A.9 Be- und Entladen des Produkts



WARNUNG

- Decken Sie Lebensmittel ab oder wickeln Sie sie ein, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen, und vermeiden Sie es, zu heiße oder flüssige Lebensmittel einzuführen, die beim Verdunsten entstehen.
- Verwenden Sie keine mechanischen oder anderen Utensilien, um das Auftauen zu beschleunigen, außer den vom Hersteller empfohlenen.
- Beschädigen Sie den Stromkreis nicht.
- Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Fächern zur Aufbewahrung von Tiefkühlkost im Gerät, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen.
- Hinsichtlich der höchstzulässigen Belastung jeder Schublade sind die Angaben in der nachstehenden Tabelle zu beachten:

MAXIMALE BELASTUNG PRO REGAL	54 KG
------------------------------	-------

A.10 Transport, Umschlag und Lagerung

- Die Stapelmöglichkeiten während des Transports, der Handhabung und der Lagerung entnehmen Sie bitte den Informationen auf der Verpackung.
- Während der Be- und Entladephase ist es verboten, unter hängenden Lasten zu stehen. Der Zutritt zum Arbeitsbereich ist für unbefugtes Personal untersagt.
- Das Gewicht des Geräts reicht nicht aus, um es ruhig zu halten.
- Um das Gerät anzuheben, ist es verboten, es an beweglichen oder schwachen Teilen zu verankern, wie z. B.: Gehäuse, elektrische Rohre, pneumatische Teile usw.
- Schieben oder ziehen Sie niemals an dem Gerät, um es zu bewegen, da es umkippen kann. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge, um das Gerät anzuheben.
- Bereiten Sie für das Entladen und Lagern des Geräts einen geeigneten Bereich mit flachem Boden vor.
- Das Personal, das für den Transport, die Handhabung und die Lagerung des Geräts verantwortlich ist, muss in der sicheren Verwendung der Systeme geschult und geschult sein

und das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, die der Art der durchzuführenden Operation angemessen ist.

- Beim Entfernen der Verankerungssysteme ist zu vergewissern, dass die Stabilität der Teile, aus denen die Vorrichtung besteht, nicht von der Verankerung abhängt und dass dieser Vorgang nicht zu einem Abfall der Fahrzeuglast führt. Stellen Sie vor dem Entladen der Komponenten des Geräts sicher, dass alle Verankerungssysteme entfernt wurden.

A.11 Installation und Montage

- Die beschriebenen Vorgänge müssen in Übereinstimmung mit den geltenden Sicherheitsnormen und den im Verwendungsland geltenden Vorschriften durchgeführt werden.
- Der Stecker (falls zutreffend) sollte auch nach der Festinstallation des Geräts leicht zugänglich sein.
- Die Geräte sind nicht für die Installation im Freien und/oder an Orten bestimmt, die Witterungseinflüssen (Regen, direkte Sonneneinstrahlung usw.) ausgesetzt sind.

A.12 Elektrischer Anschluss

- Das Stromversorgungssystem muss an den Nennstrom des angeschlossenen Geräts angepasst sein. Der elektrische Anschluss des Geräts muss in Übereinstimmung mit den im Verwendungsland geltenden Normen und Vorschriften erfolgen.
- Angaben zur Versorgungsspannung des Gerätes finden Sie auf dem Typenschild.
- Zwischen dem Netzkabel und der Stromleitung ist ein magnetothermischer Differenzschalter vorzusehen, der entsprechend der auf dem Typenschild angegebenen Absorption richtig dimensioniert ist, mit einer Öffnung der Kontakte, die eine vollständige Trennung unter den Bedingungen der Überspannungskategorie III gemäß den geltenden Normen ermöglicht.
- Jedes beschädigte Netzkabel muss vom Kundendienst oder von Fachpersonal ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Unfälle, die aus der Nichtbeachtung der oben genannten Anweisungen oder der in dem Land geltenden elektrischen Sicherheitsnormen resultieren, in dem das Gerät verwendet wird.
- Überprüfen Sie, ob sich zwischen dem Netzkabel des Geräts und dem Stromnetz ein Sicherheitsschalter befindet. Die Kontaktöffnung und der maximale Abstrahlstrom müssen den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen.

A.13 Implementierung

- Installieren Sie die Geräte mit allen Sicherheitsmaßnahmen, die für diese Art von Betrieb vorgesehen sind, einschließlich Brandschutzanweisungen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich, in dem das Gerät aufgestellt werden soll, nicht durch ätzende Substanzen (Chlor usw.) verschmutzt ist. Wenn es nicht möglich ist, die Korrosionsfreiheit zu garantieren, sollte die gesamte Edelstahloberfläche mit einer Schutzschicht aus Paraffin beschichtet werden, wobei ein in Paraffin getränktes Tuch verwendet wird. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für korrosive Einwirkungen, die auf äußere Ursachen zurückzuführen sind.

A.14 Grenzwerte für den Geräte-Footprint

- Die Geräte können nicht versenkt werden. Lassen Sie mindestens 100 mm zwischen dem Gerät und den Seitenwänden und 100 mm Abstand zur Rückwand oder genügend Platz für Service und Wartung.
- Achten Sie darauf, dass Sie einen Abstand von mindestens 100 mm zwischen dem Gerät und allen brennbaren Wänden einhalten. Lagern oder verwenden Sie keine

brennbaren Materialien und Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts.

A.15 Implementierung von Remote-Gruppenmodellen

- Installieren Sie das Gerät mit allen Sicherheitsvorkehrungen, die für diese Art von Betrieb vorgesehen sind, einschließlich Brandschutzanweisungen.
- Wählen Sie den Fernverflüssigungssatz gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Konsultieren Sie das technische Datenblatt des Geräts.
- Wenn die Abmessungen des Fernverflüssigungssatzes nicht dem Standard entsprechen, konsultieren Sie das Datenblatt des Herstellers oder eines autorisierten Händlers/Servicecenters oder die Website für die Kühlleistung.
- Die Installation des Geräts und des Kältemittelverflüssigungssatzes sollte nur von kompetentem Personal des Herstellers oder von Fachpersonal durchgeführt werden.

A.16 Wartung von Flugzeugen

- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder bloßen Händen und/oder Füßen.
- Stellen Sie das Gerät vor der Reinigung in eine sichere Situation.
- Vermeiden Sie, dass Öl oder Fett mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Lassen Sie keinen Schmutz, Fett, Lebensmittel oder andere Substanzen auf dem Gerät absetzen.
- Erfüllen Sie die Anforderungen für routinemäßige und außergewöhnliche Wartungseingriffe. Die Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu Risiken für das Personal führen.
- Sprühen Sie kein Wasser und verwenden Sie keine Wasserstrahlen, Hochdruckreiniger oder Dampfreiniger.

A.17 Vorbeugende Wartung

Um die Sicherheit und Leistung des Geräts zu gewährleisten, wird empfohlen, autorisierte Electrolux Professional-Techniker alle 12 Monate gemäß den Electrolux Professional-Servicehandbüchern warten zu lassen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Electrolux Professional-Kundendienst.

A.18 Teile & Zubehör

Verwenden Sie nur Originalzubehör und/oder Ersatzteile. Die Verwendung von nicht originaleem Zubehör und/oder Teilen führt zum Erlöschen der ursprünglichen Herstellergarantie und dazu, dass das Gerät möglicherweise nicht mehr dem Sicherheitsstandard entspricht.

A.19 Vorsichtsmaßnahmen für Gebrauch und Wartung

- Risiken im Wesentlichen mechanischer, thermischer und elektrischer Art sind auf dem Produkt vorhanden. Diese Risiken wurden nach Möglichkeit neutralisiert:
 - entweder direkt durch die Annahme geeigneter Lösungen;
 - oder indirekt durch die Verwendung von Bildschirmen, Schutzvorrichtungen und Sicherheitsvorrichtungen.
- Alle Anomalien werden auf dem Display auf dem Bedienfeld gemeldet.
- Während der Wartung bleiben bestimmte Risiken bestehen, die nicht beseitigt werden können; Diese müssen durch bestimmte Verhaltensweisen und Vorsichtsmaßnahmen neutralisiert werden.
- Es ist verboten, Inspektions-, Reinigungs-, Reparatur- und Wartungsarbeiten an beweglichen Bauteilen durchzuführen. Die Nutzer sollten durch deutlich sichtbare Hinweise vor diesem Verbot gewarnt werden.

- Um die Leistung und den optimalen Betrieb des Geräts zu gewährleisten, ist es unerlässlich, die Wartung regelmäßig gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch durchzuführen.
- Es ist ratsam, die ordnungsgemäße Funktion der Sicherheitsvorrichtungen und die Isolierung der elektrischen Kabel regelmäßig zu überprüfen, die gegebenenfalls ausgetauscht werden müssen.

A.20 Wartung von Flugzeugen

- Die Inspektions- und Wartungsintervalle hängen von den tatsächlichen Betriebsbedingungen des Gerätes und den Umgebungsbedingungen (Vorhandensein von Staub, Feuchtigkeit usw.) ab, weshalb es nicht möglich ist, sehr genaue Intervalle zu definieren. In jedem Fall wird empfohlen, das Gerät gründlich und regelmäßig zu warten, um Wartungsunterbrechungen zu minimieren.
- Es wird auch empfohlen, einen vorbeugenden und planmäßigen Wartungsvertrag mit dem Kundendienst abzuschließen.
- Bevor Sie mit der Wartung fortfahren, stellen Sie das Gerät in eine sichere Situation.
- Um die Leistung und den optimalen Betrieb des Geräts zu gewährleisten, ist es wichtig, die Wartung regelmäßig gemäß den Anweisungen im Handbuch durchzuführen.

A.21 Entsorgung des Gerätes

- Bevor Sie das Gerät entsorgen, machen Sie es unbrauchbar, indem Sie das Netzkabel durchschneiden und alle Fachverschlüsse zerstören, um die Gefahr eines Einklemmens im Inneren zu vermeiden.

B GARANTIE

B.1 Garantiebedingungen und Garantieausschlüsse

Wenn das gekaufte Produkt durch eine Garantie abgedeckt ist, entspricht diese Garantie den örtlichen Vorschriften, vorausgesetzt, dass das Produkt für den Zweck, für den es entwickelt wurde, installiert und verwendet wird und wie in der entsprechenden Gerätedokumentation beschrieben.

Die Garantie gilt nur, wenn der Kunde Originalersatzteile verwendet und die Wartung gemäß der von Electrolux Professional in gedruckter oder elektronischer Form zur Verfügung gestellten Gebrauchs- und Wartungsdokumentation durchgeführt hat.

Electrolux Professional empfiehlt dringend die Verwendung von Reinigungsmitteln, Klarspülern und Entkalkern, die von Electrolux Professional zugelassen sind, um optimale Ergebnisse zu erzielen und das Produkt im Laufe der Zeit auf seinem maximalen Wirkungsniveau zu halten.

Die Electrolux Professional-Garantie gilt nicht für:

- Reisekosten des Technikers zur Lieferung oder Abholung des Produkts;
- Installation;
- Schulung in Gebrauch/Betrieb;
- Austausch (und/oder Lieferung) von Verschleißteilen, es sei denn, ein solcher Austausch resultiert aus Material- oder Verarbeitungsfehlern, die innerhalb einer (1) Woche nach Feststellung des Fehlers gemeldet werden;
- Korrektur der externen Verkabelung;
- Korrektur von nicht autorisierten Reparaturen oder Schäden, Ausfällen oder Fehlfunktionen, die verursacht wurden und/oder daraus resultieren;
 - unzureichende und/oder abnormale Kapazität der elektrischen Systeme (Strom/Spannung/Frequenz, einschließlich Spitzen und/oder Ausfälle);
 - Unzulänglichkeit oder Unterbrechung der Versorgung mit Wasser, Dampf, Luft, Gasen (einschließlich Verunreinigungen und/oder

Probleme, die nicht den technischen Anforderungen des jeweiligen Produkts entsprechen);

- Sanitärteile, Komponenten oder Reinigungsmittel, die nicht vom Hersteller zugelassen sind;
- Fahrlässigkeit, Missbrauch und/oder Nichtbeachtung der in der entsprechenden Dokumentation des Geräts beschriebenen Betriebs- und Wartungsanweisungen durch den Kunden;
- falsche oder unzureichende Verfahren für Installation, Reparatur, Wartung (einschließlich Handhabung, Änderung und Reparatur durch unbefugte Dritte) und Änderung von Sicherheitssystemen;
- Verwendung von Nicht-Originalteilen (z. B. Verschleißteile oder Ersatzteile);
- Umgebungsbedingungen, die thermische (z. B. Überhitzung/Gefrieren) oder chemische (z. B. Korrosion/Oxidation) Spannungen verursachen;
- Einbringen von Fremdkörpern in das Produkt oder Assoziation von Fremdkörpern mit dem Produkt;
- Unfälle oder höhere Gewalt;
- Transport und Handhabung, einschließlich Kratzer, Dellen, Späne und/oder andere Schäden an der Oberfläche des Produkts, sofern nicht anders angegeben, wenn solche Schäden auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind, die innerhalb einer (1) Woche nach Lieferung gemeldet wurden;
- Ein Produkt, dessen Seriennummer entfernt oder geändert wurde oder nicht mehr leicht lesbar ist.
- Austausch von Glühbirnen, Filtern und anderen Verbrauchsmaterialien;
- Zubehör und Software, die nicht von Electrolux Professional genehmigt oder spezifiziert wurden.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf planmäßige Wartungsarbeiten (einschließlich der zu diesem Zweck erforderlichen Teile) oder die Lieferung von Reinigungsmitteln, sofern nicht in einer lokalen Vereinbarung unter lokalen Bedingungen etwas anderes festgelegt ist.

Eine Liste der zugelassenen Kundendienste finden Sie auf der

C TECHNISCHE DATEN

C.1 Maschinen- und Herstelleridentifikationsdaten

Nachfolgend finden Sie die Reproduktion der Markierung oder des Typenschildes, die an der Maschine vorhanden sind:

Electrolux Professional SpA - Viale Treviso 15 - 33170 PN (Italy)						L
PNC.					N°	
Mod.						
EL		V	~	Hz	A	kW
		IP 24		MADE in ITALY		

PNC.			Mod.		
PROD. N°					
CLIMATIC CLASS – KLIMA KLASS	B	CAP.	C	I	
REFRIGERANTE REFRIGERANT TYPE	D	E	g		
V ~ Hz			kW		
RESISTENZA SBRINAMENTO DEFROSTING RESISTANCE		F	W		
RESISTENZA SCARICO DISCHARGE RESISTANCE	G	W	POTENZA CICLO SBRINAMENTO DEFROSTING POWER INPUT		kW
GAS ISOLAMENTO INSULATION GAS	HCFO1233zd				

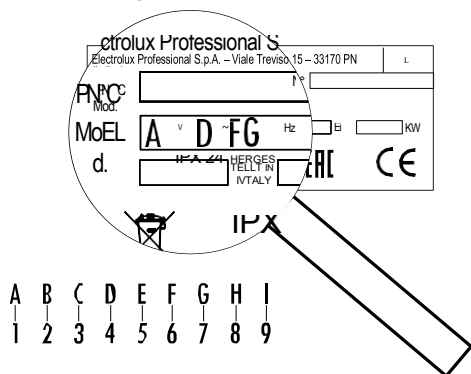
Das Typenschild enthält die Identifikation und die technischen Daten des Geräts. Die Bedeutung der verschiedenen Informationen wird im Folgenden erläutert:

Bordpersonal	Produktionscode
Mod.	Beschreibung der Produktherstellung
Nein.	Seriennummer
V	Versorgungsspannung
~	Anzahl der Phasen
Hz	Häufigkeit der Fütterung
KW	Leistungsaufnahme
Hat	Stromaufnahme
Schutzart IP24	Schutzart gegen Staub und Wasser
	CE-Kennzeichnung
B	Klimaklasse
C	Nennkapazität
D	Art des Kältemittelgases
E	Gramm Kältemittel
F	Leistung des Abtauwiderstands
G	Leistung des Entladewiderstands
L	Baujahr
Electrolux Professional SpA Viale Treviso 15 33170 Porde- none Italie	Hersteller

Überprüfen Sie bei der Installation des Geräts, ob die Eigenschaften des elektrischen Anschlusses mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.

C.2 Interpretieren der Fertigungsbeschreibung

Die Fertigungsbezeichnung auf dem Typenschild hat folgende Bedeutung:



1 - Produkt / Marke

Und	Elektrolux
Mit	Zanussi
N	Zur Marke

2 - Familie (Tiefe)

7	700 mm
9	900 mm

3 - Art der Funktion

T	Kühlschrank oder Gefrierschrank
---	---------------------------------

C.3 Technische Eigenschaften

4 - Maße / Flächen / Details

DANKE	Kühlschrank, TB-Schubladen in
voller Breite	Kühlschrank, TC
Schubladen mit halber Breite	
	Kühlschrank, Türen
TD	Kühlschrank, Türen und Schubladen
DU	Gefrierschrank, Schubladen in
voller Breite TF	Gefrierschrank,
Schubladen mit halber Breite XL	
	Gefrierschrank, Türen
HEIT	Kalte Basis mit zwei Temperaturen

5 -Stromversorgung

E	230V/1 N~
P	230V/60Hz ~

6 - Modul-Typ

C	Basis
---	-------

7 - Kombination von Basen

O	Nicht zutreffend
---	------------------

8 - Breite des Moduls

MI	ca. 1200 mm
MK	ca. 1600 mm

9 -Option

N	R290 (Gas für Kühlboden) K
	R452A (Gas für Kühlboden) R
	Fernbedienung

Charaktereigenschaften		MODELLE	
		Modell Kühlschrank	Modell mit Gefrierfach
Interner Temperaturbereich	°C	-2 +10	-19 -22
Einphasige Stromversorgung (50 oder 60 Hz)	V	230	230
Leistungsaufnahme	W	Siehe Typenschilddaten	Siehe Typenschilddaten
Max. Stromaufnahme	Hat	Siehe Typenschilddaten	Siehe Typenschilddaten
Kälteerzeugung	W	Siehe Typenschild-Daten1	Siehe Typenschild-Daten2
Max. Raumtemperatur	°C	+ 43	+ 43
Kühlaggregat	Integrierte Verflüssigungssatz	Nr. R290	
	Ferngesteuerter Verflüssigungssatz	R452a	
Max. Relaiskapazität	Verflüssigungssatz fern	12 (8)A 250Vac	
Schalldruckpegeläquivalent Leq dB(A) ³	dB(A)	<70	<70
Max. Ladung pro Tablet	Kg	54	54
Max. Belastung pro Schublade	Kg	40	40
Abmessungen des Gitters/der Schublade	Mm	Gitter 325 x 530	1 Stück N7E: 304 x 581*250h 2 Schubladen N7E: 304 x 536*98h 1 Stück N9E: 304 x 630*250h 2 Schubladen N9E: 304 x 642*98h

1. Bei einer Umgebungstemperatur von $+43^{\circ}\text{C}$, einer Verflüssigungstemperatur von $+50^{\circ}\text{C}$ und einer Verdampfungstemperatur von -15°C
2. Bei einer Umgebungstemperatur von $+43^{\circ}\text{C}$, einer Verflüssigungstemperatur von $+50^{\circ}\text{C}$ und einer Verdampfungstemperatur von -35°C

C.4 Klimaklasse

Die auf dem Typenschild beschriebene Klimaklasse bezieht sich auf folgende Werte:

KLIMAKLASSE: 5

- 43 °C [109,4 °F] (IEC/EN 60335-2-89)
- 40 °C [104 °F] Umgebungstemperatur mit 40 % relativer Luftfeuchtigkeit
- (IEC/EN ISO 23953).

C.5 Verwendete Materialien und Flüssigkeiten

Die Bereiche, die mit den Lebensmitteln in Berührung kommen, bestehen aus Stahl; In diesen Bereichen sind Schrauben und Halterungen aus Edelstahl vorhanden.

Die fluoriierten Gase werden in einem luftdichten Behälter gelagert.

Kühlgeräte verwenden das Kältemittel HFKW (R452a (GWP:2141)) oder HC, das nach den geltenden Vorschriften für die Kältemittelmodelle R290 zulässig ist. Die Art und Menge des verwendeten Gases ist auf dem Typenschild angegeben.

Das CO₂-Äquivalent des Gases kann berechnet werden, indem der GWP-Wert mit der Gasmenge multipliziert wird.

D ALLGEMEINE INFORMATIONEN



WARNUNG

Sehen **“WARNUNG
und
Sicherheitshinweise”**

D.1 Einleitung

Beachten Sie, dass die Zeichnungen und Diagramme im Handbuch nicht maßstabsgetreu reproduziert werden. Sie werden verwendet, um die geschriebenen Informationen zu ergänzen und zu synthetisieren. Sie sind in keiner Weise dazu gedacht, eine detaillierte Darstellung des Gerätes zu geben.

In den Installationsdiagrammen des Geräts beziehen sich die angegebenen Zahlenwerte auf Maße, die in Millimetern und/oder Zoll ausgedrückt werden.

D.2 Verwendungszweck und Nutzungsbeschränkungen

Dieses Gerät wurde für die Kühlung oder Konservierung von Lebensmitteln entwickelt. Es ist für den industriellen Einsatz bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß.

Dieses Gerät wird in Übereinstimmung mit den von den Richtlinien geforderten Kriterien gebaut:

- EWG 89/336 Elektromagnetische Verträglichkeit
- EEC 73/23 Niederspannung
- EWG 98/37 Maschinen und zugehörige Bezugsnormen.

Der Kühlboden ist für den Einsatz in Einbauanlagen konzipiert. Geplante Einbauten:

- Inline-Installation und neben anderen Kochfunktionen;
- Unterbau-Installation;
- Installation in einem speziellen Fach auf Anfrage möglich.

Die Maschine wird nicht mit der Oberfläche des oberen Teils geliefert. Im oberen Teil der Maschine befindet sich ein Zubehör (perforierte Oberseite), das zur Installation der vom Hersteller bereitgestellten speziellen Kochgeräte und für deren Betrieb verwendet wird.



AUFMERKSAMKEIT

Das Gerät ist nicht geeignet für eine

Im Freien oder in Umgebungen, die Witterungseinflüssen (Regen, direkte Sonneneinstrahlung usw.) ausgesetzt sind.

D.3 Prüfung und Inspektion

Unsere Geräte wurden in Labortests entwickelt und optimiert, um eine hohe Leistung und Effizienz zu erreichen.

Die beigefügten Unterlagen zeigen das positive Ergebnis der Prüfungen (Sichtprüfung - Gas-/Elektroprüfung - Funktionsprüfung).

D.4 Urheberrecht

Dieses Handbuch ist ausschließlich als Referenz für den Betreiber bestimmt und darf ohne Genehmigung von Electrolux Professional nicht an Dritte weitergegeben werden.

D.5 Aufbewahrung des Handbuchs

Das Handbuch muss für die gesamte Lebensdauer des Geräts intakt bleiben, bis es abgerissen wird. Im Falle einer Abtretung, eines Verkaufs, einer Vermietung, einer Nutzungskonzession oder eines Leasings muss dieses Handbuch immer dem Gerät beiliegen.

D.6 Empfänger des Handbuchs

Dieses Handbuch richtet sich an:

- der Beförderer und die für die Abfertigung verantwortlichen Personen;
- das für die Installation und Inbetriebnahme verantwortliche Personal;
- der Arbeitgeber der Benutzer des Geräts und die Person, die für den Arbeitsplatz verantwortlich ist;
- Betreiber, die für den täglichen Gebrauch des Produkts verantwortlich sind;
- Spezialisiertes Personal - Kundendienst (siehe Servicehandbuch).

D.7 Definitionen

Im Folgenden finden Sie Definitionen der verschiedenen Begriffe, die in diesem Handbuch verwendet werden. Es ist ratsam, diese vor der Verwendung des Geräts sorgfältig zu lesen.

Operator	Die Person, die für die Installation, Einstellung, Verwendung, Wartung, Reinigung, Reparatur und den Transport des Geräts verantwortlich ist.
und die Risiken an, die mit der routinemäßigen Verwendung des das Gerät.	
Das Gerät	

After-Sales-Service oder Fachperson al

Ein vom Hersteller unterwiesener/geschulter Bediener, der dank seiner beruflichen Ausbildung, Erfahrung, spezifischen Unterweisung und Kenntnis der Vorschriften gegen Unfallrisiken in der Lage ist, die am Gerät durchzuführenden Eingriffe zu bewerten, Risiken zu erkennen und zu vermeiden. Seine beruflichen Fähigkeiten erstrecken sich über die Bereiche Mechanik, Elektrotechnik, Elektronik etc.

Gefahr	Quelle von Läsionen oder potenziellen gesundheitlichen Beeinträchtigungen.
Gefahrensituation	Jeder Vorgang, der ein oder mehrere Risiken für den Betreiber darstellt.
Risiko	Wahrscheinlichkeit schwerer Verletzungen oder Gesundheitsrisiken in einer Gefahrensituation.
Sicherheitsmaßnahmen	Maßnahmen, die in der Verwendung spezifischer technischer Mittel (Bildschirme und Sicherheitsvorrichtungen) bestehen, die den Bediener vor Gefahren schützen sollen.
Schutzschirm	Ein Element einer Vorrichtung, das speziell zum Schutz durch eine physische Barriere verwendet wird.
Mechanismus Sicherheit	Ein Gerät (mit Ausnahme eines B. B. Schutz), die das Risiko eliminiert oder verringert, allein oder mit einer Schutzeinrichtung verwendet werden
Kund	Die Person, die das Gerät gekauft hat und/oder es verwaltet und verwendet (z. B. Firma, Geschäftsinhaber,
Electrocution	Versehentliche Entladung von elektrischem Strom am menschlichen Körper.

D.8 Verantwortlichkeiten

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung im Falle von Schäden und Fehlfunktionen ab, die sich aus folgenden Gründen ergeben:

- Nichtbeachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen;
- unsachgemäß durchgeführte Reparaturen und Austausch anderer als der genannten Teile

E AKTUELLE VERWENDUNG

E.1 Merkmale des Personals, das in der normalen Verwendung des Geräts geschult ist

Der Kunde hat dafür Sorge zu tragen, dass das Personal, das für die tägliche Nutzung des Gerätes verantwortlich ist, angemessen geschult wurde und über die erforderlichen Fähigkeiten verfügt, um die ihm übertragenen Aufgaben unter Berücksichtigung seiner eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer auszuführen.

Der Kunde hat dafür Sorge zu tragen, dass das Personal die erteilten Anweisungen, insbesondere die in Bezug auf Sicherheit und Hygiene am Arbeitsplatz bei der Benutzung des Gerätes, verstanden hat.

E.2 Merkmale des Personals, das zur Arbeit am Luftfahrzeug berechtigt ist

Es liegt in der Verantwortung des Kunden, sicherzustellen, dass die Betreiber, die für verschiedene Aufgaben verantwortlich sind, über Folgendes verfügen:

- das Handbuch zu lesen und zu verstehen;
- entsprechend den anstehenden Aufgaben ausgebildet und geschult worden sind, um diese sicher auszuführen;
- eine spezielle Schulung in der korrekten Verwendung des Gerätes erhalten haben.

im Ersatzteilkatalog (der Einbau und die Verwendung von nicht originalen Teilen und Zubehörteilen kann die Funktion des Gerätes beeinträchtigen und zum Erlöschen der Originalherstellergarantie führen).

- Tätigkeiten, die von nicht spezialisierten Mitarbeitern durchgeführt werden;
- unbefugte Änderungen oder Eingriffe;
- mangelnde oder unzureichende oder unsachgemäße Wartung;
- unsachgemäße Verwendung des Geräts;
- unvorhersehbare außergewöhnliche Ereignisse;
- die Verwendung des Geräts durch Personal, das nicht informiert und/oder geschult wurde;
- Nichtanwendung der im Verwendungsland geltenden Vorschriften in Bezug auf Sicherheit, Hygiene und

Gesundheit am Arbeitsplatz.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch willkürliche Änderungen oder Modifikationen durch den Benutzer oder den Kunden entstehen.

Die Verantwortung für die Identifizierung und Auswahl der geeigneten persönlichen Schutzausrüstung, die von den Betreibern zu tragen ist, liegt beim Arbeitgeber, in der Verantwortung des Betreibers, des Arbeitgebers, des Arbeitsplatzes oder des Technikers des technischen Supports in Übereinstimmung mit den im Einsatzland geltenden Normen.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Ungenauigkeiten, die sich aufgrund von Druck- oder Übersetzungsfehlern in das Handbuch eingeschlichen haben.

Alle Ergänzungen der Installations-, Gebrauchs- und Wartungsanleitung, die der Hersteller für den Kunden als angemessen erachtet, müssen im Handbuch aufbewahrt werden und sind integraler Bestandteil des Handbuchs.

E.3 Qualifizierter Bediener, der für den routinemäßigen Gebrauch verantwortlich ist

Dieser Betreiber muss mindestens:

- Kenntnisse der Technologie und spezifische Erfahrung mit der Bedienung des Geräts;
- über eine grundlegende Allgemeinkultur und eine technische Kultur auf einem ausreichenden Niveau verfügen, um den Inhalt des Handbuchs lesen und verstehen zu können; einschließlich der Fähigkeit, Skizzen, Beschilderungen und Piktogramme richtig zu interpretieren;
- über ausreichende Kenntnisse verfügen, um die Eingriffe, die in seine Zuständigkeit fallen und im Handbuch aufgeführt sind, sicher durchzuführen;
- kennen Sie die Gesundheits- und Sicherheitsstandards am Arbeitsplatz.

Im Falle erheblicher Anomalien (z. B. Kurzschluss, Kabel aus der Klemme, Motorausfälle, Verschlechterung der Schutzhüllen der elektrischen Kabel usw.) ist der für die aktuelle Nutzung des Geräts verantwortliche Bediener verpflichtet, die folgenden Anweisungen zu befolgen:

- Deaktivieren Sie das Gerät sofort und trennen Sie alle Zugänge (Strom, Gas, Wasser).

F INSTALLATION UND MONTAGE

F.1 Einleitung

Um das ordnungsgemäße Funktionieren des Geräts und die

Einhaltung der Sicherheitsbedingungen während des Gebrauchs zu gewährleisten, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Absatz genau.



AUFMERKSAMKEIT

Vergewissern Sie sich vor dem Bewegen, dass die Lagerkraft des verwendeten Hebezeugs dem Gewicht des Gerätes angemessen ist.

F.2 Verantwortlichkeiten des Kunden

Aufgaben und Eingriffe, die dem Kunden obliegen:

- Bereitstellung eines hochempfindlichen magnetothermischen Schutzschalters mit manueller Wiedereinschaltung;
- Stellen Sie ein Gerät zur Verfügung, das in der geöffneten Position für den Anschluss an das Stromnetz arretiert werden kann.
- Überprüfung der Ebenheit der Auflagefläche der Maschine.
- Installieren Sie ein schnell schließendes Gasabsperrrventil vor jeder Einheit (je nach Modell). Installieren Sie das Ventil an einer leicht zugänglichen Stelle.
- Weitere Informationen zum Stromanschluss finden Sie unter F.8 *Elektrischer Anschluss* ;

Prüfen Sie anhand der Installationspläne, ob die Geräte über dem Kühlboden installiert werden können.

F.3 Entsorgung von Verpackungen

Die Verpackung muss gemäß den geltenden Vorschriften des Landes entsorgt werden, in dem das Gerät verwendet wird. Alle Materialien, die für die Verpackung verwendet werden, sind umweltfreundlich.

Sie können sicher gelagert, recycelt oder in einer Müllverbrennungsanlage verbrannt werden. Recycelbare Kunststoffteile tragen folgende Logos:

 PE	Polyäthylen • Umverpackung • Tasche mit Anleitung
 PP	Polypropylen • Riemen
 PS	Styropor • Schutzwinkel

Holz- und Kartonelemente können gemäß den geltenden Normen des Landes, in dem das Gerät verwendet wird, entsorgt werden.

F.4 Platzieren, Lagern und Positionieren von Lasten

Vergewissern Sie sich vor dem Abstellen der Last, dass der Durchgang frei und der Boden flach ist und das Gewicht der Last tragen kann.

- Nehmen Sie das Gerät von der Holzpalette, stellen Sie es auf eine Seite und schieben Sie es dann auf den Boden.
- Lagern Sie die Maschine und/oder ihre Teile in einer nicht aggressiven Umgebung, frei von Feuchtigkeit, Vibrationen und bei einer Umgebungstemperatur zwischen -10 °C und 50 °C.

Dieser Bereich sollte mit einer horizontalen Auflagefläche versehen sein, um eine Verformung des Gerätes oder eine Beschädigung der Stützbeine zu vermeiden.

- Installieren Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum, der so weit wie möglich von Wärmequellen entfernt ist und so ist, dass eine gute Luftzirkulation gewährleistet ist, insbesondere um den Kompressor herum.

Die Umgebungstemperatur sollte +43°C nicht überschreiten, um die erwarteten Innentemperaturen zu halten.

- Nivellieren Sie das Gerät mit den höhenverstellbaren Füßen.

Es ist wichtig, das Gerät in eine gerade Position zu bringen, da es sonst seine ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigt.

- Prüfen Sie, ob die Tür perfekt schließt.
- Die Luft sollte frei über das Gerät zirkulieren.

Lüftungsschlitze sollten niemals durch Tablette, Pappkartons, Vasen oder andere Gegenstände blockiert werden. Wenn nicht, entfernen Sie sie sofort.

F.5 Installation eines Aufsatzgeräts auf dem Kühlboden

Gehen Sie nach Möglichkeit wie folgt vor:

1. Schrauben Sie die Füße des Geräts an der Ebene ab und ersetzen Sie sie durch Gewindestifte (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Platzieren Sie das Gerät, indem Sie die Achsen mit den Löchern (mit Befestigungselementen) an der Basis abgleichen.
3. Achten Sie darauf, dass die Achsen richtig zusammenpassen und das Gerät stabil steht.
4. Passen Sie die Höhe des Geräts an, indem Sie auf die Achsen einwirken oder bei Bedarf Unterlegscheiben hinzufügen

F.6 Verbindung von Geräten auf gekühltem Untergestell (nur Modelle N7E)

Installieren Sie das Gerät am rechten Ende des Kühlbodens (siehe Abbildung unten).

Um das Grillablaufsystem an das Abflussrohr anzuschließen, entfernen Sie die vorgestanzte "T"-Platte.

F.7 Gas-, Strom-, Wasser- und andere Anschlüsse (falls zutreffend, je nach Gerätetyp und/oder Modell)

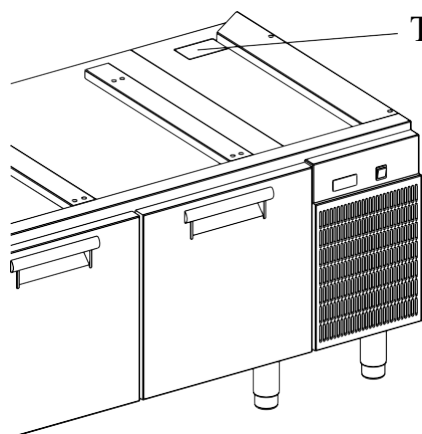
- Alle Eingriffe für die Installation oder Wartung eines Versorgungssystems (Gas, Strom, Wasser und/oder Dampf, falls zutreffend) sind ausschließlich dem Personal des Verteilungsunternehmens oder einem zugelassenen Installateur vorbehalten.
- Identifizieren Sie das gekaufte Gerät, indem Sie das Typenschild konsultieren.
- Überprüfen Sie die Art und Position der für das Gerät vorgesehenen Anschlüsse auf dem Installationsdiagramm.

F.8 Elektrischer Anschluss

Elektrische Anschlüsse müssen in Übereinstimmung mit den örtlichen Sicherheitsstandards hergestellt werden.

Anschluss an die Stromversorgung:

1. Stecken Sie den Stecker in die entsprechende Steckdose
2. Überprüfen Sie, dass:
 - die auf dem Typenschild angegebene Nennspannung und -frequenz entsprechen denen der Hauptstromversorgung;
 - Die Hauptsteckdose verfügt über eine ausreichende Strombelastbarkeit und ist ordnungsgemäß geerdet. Wenn Zweifel an der Wirksamkeit des Bodens bestehen, bitten Sie qualifiziertes Personal, die Installation zu überprüfen.
 - Zwischen der Steckdose und der Stromversorgungsleitung muss ein omnipoliger Schalter mit einem Mindestabstand von 3 mm zwischen den Kontakten installiert werden.



**ANMERKUNG!**

Dieses Gerät verfügt über einen elektrischen Y-Anschluss; Daher kann das Netzkabel nur von einem qualifizierten Techniker ausgetauscht werden.

**WICHTIG**

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung im Falle der Nichteinhaltung der geltenden Normen zum Schutz vor Unfällen ab.

F.9 Masseanschluss und Potentialausgleich

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an. Nehmen Sie es dann mit der Schraube unter dem Fahrgestell in einen Potentialausgleich auf.

Die Schraube trägt das Symbol .

G GEBRAUCHSANWEISUNG

ausgestattet. Das Tauwasser wird in einer Wanne unter dem Gerät gesammelt.

G.1 Verwendung

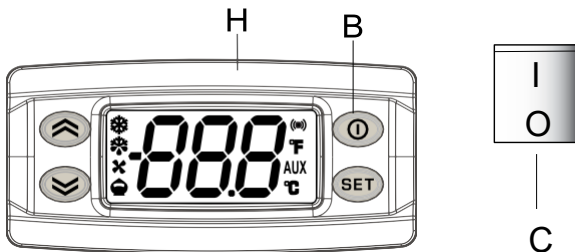
Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Gerät darf ausschließlich für den Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde, nämlich Kühlen oder Konservieren von Lebensmitteln. Jede andere Verwendung wird als unangemessen angesehen.
- Befolgen Sie für eine optimale Nutzung des Geräts diese Anweisungen:
 - Vermeiden Sie es, heiße Speisen oder Flüssigkeiten in das Gerät zu stellen,
 - sicherzustellen, dass alle Lebensmittel abgedeckt oder verpackt sind,
 - Lassen Sie genügend Platz zwischen den Gittern und den Seiten des Geräts, um eine gute Luftzirkulation zu ermöglichen.
 - Lassen Sie die Türen nicht zu lange offen, wenn Sie Lebensmittel in Lebensmittel einführen oder entnehmen.

**WICHTIG**

Maximale Belastung für jedes Regal und/oder jede Schublade: 40 kg.

G.1.1 Kühlschrank-Modelle



Schalttafel

Hat	Digitales Temperiersystem
B	Erste Schritte
C	Hauptschalter

Einschalten

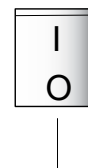
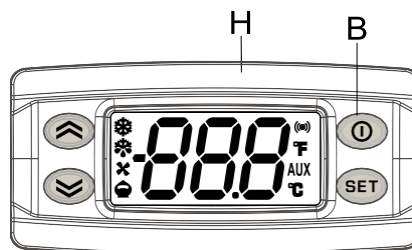
1. Drücken Sie den Sicherheitsschalter, der vor dem Gerät installiert ist.
2. Drücken Sie den Schalter "C" auf dem Bedienfeld; Wenn die eingebaute Leuchte aufleuchtet, zeigt sie an, dass die Maschine eingeschaltet ist.
3. Schalten Sie den digitalen Temperaturregler "A" ein, indem Sie die Taste "B" mindestens 5 Sekunden lang gedrückt halten. Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, wird das Thermostat Trennt den Kompressor und schließt ihn so schnell wie nötig wieder an, um eine nahezu konstante Temperatur aufrechtzuerhalten.
Das Thermostat ist werkseitig auf eine Betriebstemperatur von 0°C eingestellt. Wenn das Gerät in Betrieb ist, zeigt der digitale Temperaturregler "A" die Temperatur im Fach an.

G.1.1.1 Auftauend

Das Gerät ist mit einer automatischen Abtauvorrichtung

G.1.2 Modelle mit Gefrierfach

C



Schalttafel

Hat	Thermometer und elektronische Steuerung
B	Erste Schritte
C	Hauptschalter

Einschalten

1. Drücken Sie den Sicherheitsschalter, der vor dem Gerät installiert ist.
2. Drücken Sie den Schalter "C" auf dem Bedienfeld; Wenn das eingebaute Licht aufleuchtet, zeigt es an, dass die Maschine eingeschaltet ist.
3. Schalten Sie den digitalen Temperaturregler "A" ein, indem Sie die Taste "B" mindestens 5 Sekunden lang gedrückt halten.
Das Thermostat ist werkseitig auf eine Betriebstemperatur von -22 °C eingestellt, um eine Durchschnittstemperatur von -20 °C im Fach zu gewährleisten

Es ist möglich, die Betriebstemperatur zu ändern:

	um die Temperatur zu erhöhen
	um die Temperatur zu senken.

- Wenn das Gerät in Betrieb ist, zeigt der digitale Temperaturregler "A" die Temperatur im Fach an.
- Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, schaltet der Thermostat den Kompressor ab und schließt ihn so schnell wie nötig wieder an, um eine nahezu konstante Temperatur zu halten.

G.1.2.1 Auftauend

Das Gerät ist mit einer automatischen Abtauvorrichtung ausgestattet.

G.2 Produkt wird geladen

Verteilen Sie das Produkt gleichmäßig im Behälter (weg von der Tür und der Rückseite), um eine gute Luftzirkulation zu ermöglichen.



WARNUNG

Decken Sie Lebensmittel ab oder wickeln Sie sie ein, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen, und vermeiden Sie es, zu heiße oder flüssige Lebensmittel einzuführen, die beim Verdunsten entstehen.

Lassen Sie Schublade während des Sammelns oder Einbringens von Lebensmitteln nicht länger als nötig offen.

Es wird empfohlen, die Schlüssel (bei Modellen mit Schlössern) an einem Ort aufzubewahren, der nur für autorisiertes Personal zugänglich ist.

Um zu verhindern, dass Unbefugte das Gerät öffnen, empfiehlt es sich, es immer zu verriegeln.

H REINIGUNG UND WARTUNG DES GERÄTES



WARNUNG

Sehen **"WARNUNG und Sicherheitshinweise"**.

H.1 Routinemäßige Wartung

H.1.1 Informationen zur Wartung

Die folgenden Wartungsarbeiten liegen in der Verantwortung des Eigentümers und/oder Benutzers des Geräts.



WICHTIG

Probleme, die durch unsachgemäße Wartung oder mangelnde Wartung, wie unten beschrieben, entstehen, führen zum Erlöschen von Gewährleistungsansprüchen.



WARNUNG

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung aus.

H.1.2 Reinigung des Geräts und des Zubehörs

Reinigen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts alle Innenteile und Zubehöerteile mit warmem Wasser und neutraler Seife oder mit Produkten, die zu mehr als 90 % biologisch abbaubar sind (um die Emission von Schadstoffen in die Atmosphäre zu reduzieren). Danach abspülen und gründlich trocknen.



AUFMERKSAMKEIT

Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel (Trichlorethylen) oder Scheuerpulver.

H.1.3 Erste Reinigung

Reinigen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts alle Innenteile und Zubehöerteile mit warmem Wasser und neutraler Seife oder mit Produkten, die zu mehr als 90 % biologisch abbaubar sind (um die Emission von Schadstoffen in die Atmosphäre zu reduzieren).

Anschließend abspülen und gründlich trocknen.



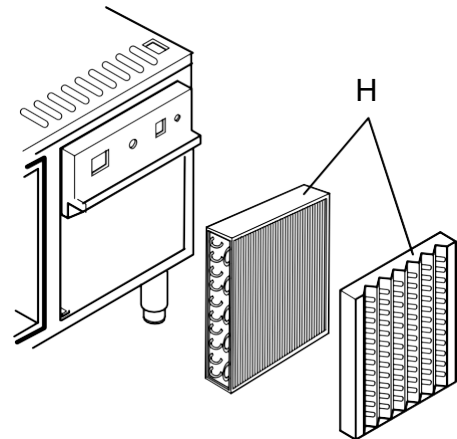
WICHTIG

Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel (Trichlorethylen) oder Scheuerpulver.

Regelmäßige Reinigung

- Reinigen Sie die Edelstahlteile mit einem mit warmem Wasser und neutralem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch, spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie gründlich ab. Verwenden Sie zur Reinigung dieser Oberflächen niemals Reinigungsmittel, die scheuernde oder ätzende Substanzen enthalten, gewöhnliche Glaswolle, Drahtbürsten, Schaber oder ähnliches Zubehör.
- Lackierte Teile mit Wachs auf Silikonbasis reinigen;

- Reinigen Sie die Kondensatorlamellen des Kühlaggregats ("A") mindestens einmal alle sechs Monate mit einer Bürste oder einem Vakuum.



- Vermeiden Sie die Verwendung großer Werkzeuge zur Reinigung des Verdampfers und des Kondensators.
- Leeren Sie die Auftauschale unter dem Gerät täglich.

H.1.4 Zeiträume der Nichtbenutzung

Treffen Sie bei längerer Inaktivität die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Leeren Sie das Gerät von allen Lebensmitteln im Fach und reinigen Sie den Innenraum und das Zubehör.
- Lassen Sie die Türen offen, um die Luftzirkulation im Inneren zu fördern und die Bildung von schlechten Gerüchen zu verhindern;
- Wischen Sie mit einem kaum in Vaseline getränkten Tuch kräftig über alle Edelstahloberflächen, um einen schützenden Schleier zu verteilen.
- Lüften Sie die Räumlichkeiten regelmäßig



WICHTIG

Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus.

Prüfen Sie nach Abschluss der Wartungsarbeiten, ob die Maschine sicher arbeiten kann und insbesondere ob die Schutz- und Sicherheitseinrichtungen einwandfrei funktionieren.

H.1.5 Indoor (alle 6 Monate)



WICHTIG

Die Arbeiten sind ausschließlich Fachpersonal anzuvertrauen.

- Überprüfen Sie den Zustand der Innenteile.
- Entfernen Sie alle Schmutzablagerungen im Inneren des Geräts.
- Untersuchen und reinigen Sie das Entwässerungssystem.

**WICHTIG**

Unter besonderen Umgebungsbedingungen (z.B. intensive Nutzung des Gerätes, brackige Umgebung, etc.) empfiehlt es sich, die oben genannte Reinigungshäufigkeit zu erhöhen.

H.2 Außergewöhnliche Reparatur und Wartung**ANMERKUNG!**

Außergewöhnliche Reparaturen und Wartungen sollten ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden, das beim Hersteller ein Servicehandbuch anfordern kann.

H.3 Wartungsintervalle

Alle Elemente, die gewartet werden müssen, können von der Vorder- oder Rückseite des Geräts aus zugänglich gemacht werden. Die Inspektions- und Wartungsintervalle hängen von den tatsächlichen Betriebsbedingungen des Gerätes und den Umgebungsbedingungen (Vorhandensein von Staub, Feuchtigkeit usw.) ab, weshalb es nicht möglich ist, sehr genaue Intervalle zu definieren.

In jedem Fall wird empfohlen, die Maschine gründlich und regelmäßig zu warten, um Wartungsunterbrechungen zu minimieren.

Wartung, Überprüfung und Überholung der Maschine dürfen ausschließlich von einem Fachtechniker oder vom Kundendienst durchgeführt werden, der mit allen geeigneten persönlichen Schutzausrüstungen (Sicherheitsschuhe und -handschuhe), Werkzeugen und Hilfsmitteln ausgestattet ist.

Eingriffe an elektrischen Betriebsmitteln dürfen ausschließlich von einem qualifizierten Elektriker oder vom Kundendienst durchgeführt werden.

Um eine konstante Effizienz der Maschine zu gewährleisten, ist es ratsam, Kontrollen gemäß der in der folgenden Tabelle angegebenen Häufigkeit durchzuführen:

Wartung, Kontrollen, Checks und Reinigung	Frequenz	Verantwortung
Gewöhnliche Reinigung Allgemeine Reinigung der Maschine und der Umgebung.	Täglich	Operator
Mechanischer Schutz Prüfen Sie den Konservierungszustand, prüfen Sie auf Verformungen, Lockerungen oder Veränderungen.	Jeden Monat	Dienst
Steuerung Überprüfen Sie das mechanische Teil, um sicherzustellen, dass es keine Brüche oder Verformungen gibt und dass die Schrauben angezogen sind. Überprüfen Sie die Lesbarkeit und den Erhaltungszustand der Inschriften, Aufkleber und Piktogramme und stellen Sie diese gegebenenfalls wieder her.	Jedes Jahr	Dienst
Aufbau der Maschine Ziehen Sie die Hauptschrauben (Schrauben, Befestigungssysteme usw.) des Geräts fest.	Jedes Jahr	Dienst
Sicherheitskennzeichnung Überprüfen Sie die Lesbarkeit und den Erhaltungszustand der Sicherheitskennzeichnung.	Jedes Jahr	Dienst
Elektrischer Schaltschrank Überprüfen Sie den Zustand der elektrischen Komponenten, die im Schaltschrank installiert sind. Überprüfen Sie die Verdrahtung zwischen dem Schaltschrank und den Maschinenkomponenten.	Jedes Jahr	Dienst
Elektrisches Anschlusskabel und Steckdose : Prüfen Sie den Zustand des Anschlusskabels (ggf. ersetzen) und der Steckdose.	Jedes Jahr	Dienst
Außergewöhnliche Wartung des Geräts Überprüfen Sie alle Gaselemente (falls zutreffend).	Jedes Jahr	Dienst
Allgemeiner Service des Gerätes Überprüfen Sie alle Komponenten, elektrischen Geräte, Korrosionsspuren, Rohre usw.	Alle 10 Jahre ¹	Dienst

1. Das Gerät wurde für einen Zeitraum von etwa 10 Jahren entwickelt und hergestellt. Nach Ablauf dieser Frist (ab dem Zeitpunkt der Inbetriebnahme des Geräts) muss es einer Generalüberholung unterzogen werden. Im Folgenden sind einige Beispiele für durchzuführende Kontrollen aufgeführt.

Prüfliste:

- Überprüfen Sie, ob oxidierte elektrische Teile oder Komponenten vorhanden sind. Ersetzen Sie sie bei Bedarf und stellen Sie den ursprünglichen Zustand wieder her.
- Überprüfen Sie die Struktur, insbesondere die Schweißverbindungen.
- Überprüfen und ersetzen Sie Bolzen und/oder Schrauben und prüfen Sie auch, ob lose Teile vorhanden sind.
- Überprüfen Sie die elektrische und elektronische Installation.
- Überprüfen Sie die Funktion der Sicherheitseinrichtungen.
- Überprüfen Sie den allgemeinen Zustand der Schutzvorrichtungen und Bildschirme.

Demontage

- Alle Abbrucharbeiten sollten durchgeführt werden, wenn die Maschine angehalten, kalt und von der Stromversorgung

getrennt ist.

- Eingriffe an stromlosen elektrischen Geräten sind ausschließlich einem qualifizierten Elektriker vorbehalten.
- Um diese Arbeiten durchführen zu können, ist es zwingend erforderlich, Arbeitsanzüge, Sicherheitsschuhe und Handschuhe zu tragen.
- Bei diesen Demontage- und Handhabungsarbeiten der Einzelteile muss die Mindesthöhe über dem Boden eingehalten werden.

I MASCHINELLE ENTSORGUNG



WARNUNG Sehen "**WARNUNG** und **Sicherheitshinweise**"

I.1 Lagerung von Abfällen

Entsorgen Sie das Gerät am Ende der Nutzungsdauer ordnungsgemäß.

Je nach Modell müssen die Türen demontiert werden, bevor das Gerät entsorgt werden kann.

Die vorübergehende Lagerung von SPECIAL-Abfällen ist zur Beseitigung durch Behandlung und/oder Endlagerung zugelassen. Die im Land des Nutzers geltenden Umweltschutzvorschriften sind einzuhalten.

I.2 Verfahren für Makro-Demontevorgänge des Geräts

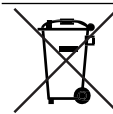
Vor der Entsorgung des Geräts wird empfohlen, seinen physischen Zustand sorgfältig zu überprüfen und nach strukturellen Teilen der Struktur zu suchen, die während der Abbruchphase Anzeichen von Setzungen oder Brüchen aufweisen.

Die Teile, aus denen das Gerät besteht, müssen unter Berücksichtigung ihrer Beschaffenheit (z.B. Metalle, Öle, Fette, Kunststoffe, Gummi etc.) differenziert entsorgt werden.

Die verschiedenen Zielländer haben ihre eigenen Rechtsvorschriften; Daher müssen die Bestimmungen eingehalten werden, die von den Gesetzen und Behörden der Länder auferlegt werden, in denen der Abriss stattfindet

In der Regel muss der Kühlschrank an spezialisierte Sammel-/Abbruchstellen abgegeben werden.

Zerlegen Sie das Gerät, gruppieren Sie die verschiedenen Elemente nach ihrer chemischen Beschaffenheit und denken Sie daran, dass sich im Kompressor Schmieröl und Kältemittel befinden, die zurückgewonnen und wiederverwendet werden können, und dass es sich bei den Kühlelementen um Sonderabfälle handelt, die mit Siedlungsabfällen vergleichbar sind.



Das Symbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass es nicht als Hausmüll betrachtet werden sollte, sondern ordnungsgemäß entsorgt werden sollte, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Für weitere Informationen zum Recycling dieses Geräts wenden Sie sich bitte an den örtlichen Vertreter oder Händler des Geräts, die Serviceabteilung oder die örtliche Organisation, die für die Entsorgung der Geräte verantwortlich ist. Müll.



ANMERKUNG!

Zum Zeitpunkt der Demontage des Geräts müssen die Markierungen, dieses Handbuch und andere Dokumente in Bezug auf das Gerät vernichtet werden.

J DOKUMENTE FUGEN

- Prüf- und Prüfbogenbindemittel.
- Elektrischer Schaltplan.
- Installationsdiagramm.
- Konformitätserklärung